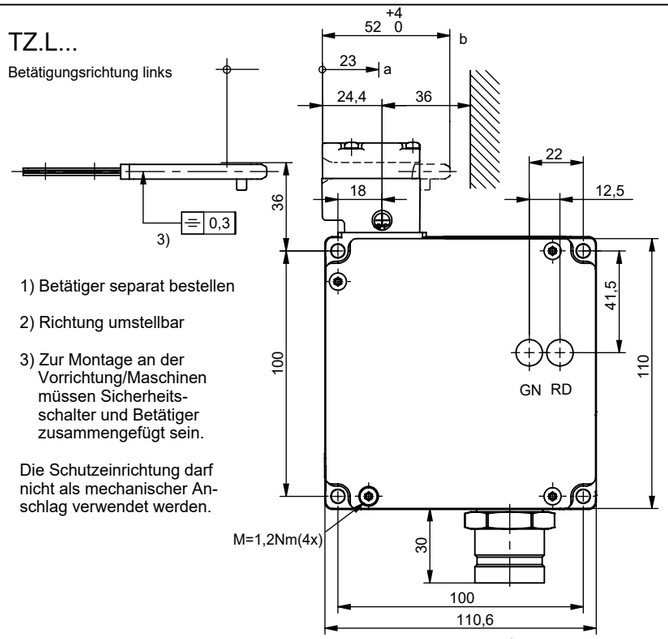
EUCHNER

Maße in mm / Dimensions in mm
© EUCHNER GmbH + Co. KG
Technische Änderungen vorbehalten, alle Angaben ohne Gewähr / Subject to technical modifications; no responsibility is accepted for the accuracy of this information.

TZ.L...

Betätigungsrichtung links

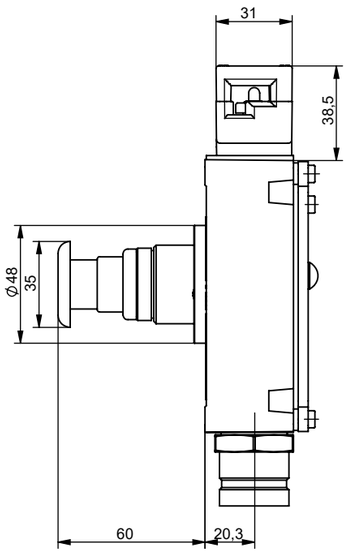


1) Betätiger separat bestellen

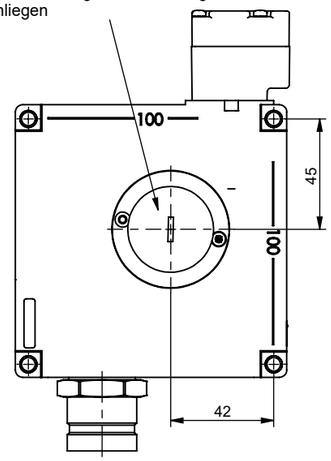
2) Richtung umstellbar

3) Zur Montage an der Vorrichtung/Maschinen müssen Sicherheitsschalter und Betätiger zusammengefügt sein.

Die Schutzeinrichtung darf nicht als mechanischer Anschlag verwendet werden.



Fluchtentriegelung
Beim Auslösen der Fluchtentriegelungsfunktion darf keine Zugkraft am Betätiger anliegen



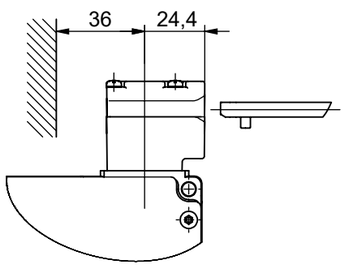
a Leerlaufweg:
Betätiger ist im Führungsschlitz, jedoch ohne Funktion auszulösen.

b Schaltvorgang beendet.
Betätiger muss bis zu diesem Punkt eingeführt werden, um eine sichere Schaltung zu gewährleisten. Zum Ausschalten muss der Betätiger mindestens bis Punkt a zurückgezogen werden.

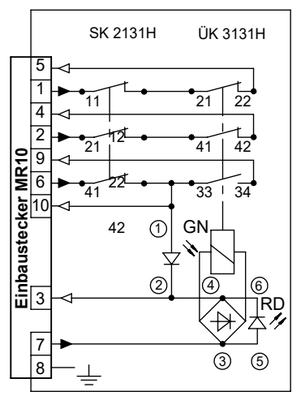
119611	TZ1LE024BHA10VAB-C2402	24V
119612	TZ1RE024BHA10VAB-C2402	24V
Ident.-Nr.	Typ	Magnetspannung

TZ.R...

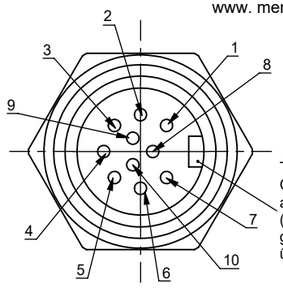
Betätigungsrichtung rechts



Schaltbild



Polbild
Z 1:1

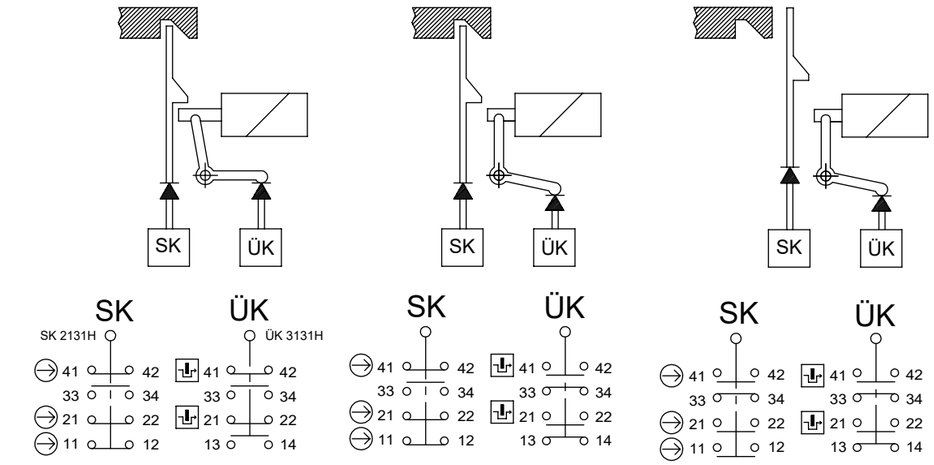


Verwendeter Stecker:
MIN-10MR-1-18...
Mencom Corporation
www. mencomcorp.com

TZ-R: Orientierung analog zu TZ-L (Pin dem Betätigungskopf gegenüber liegend)

Schaltfunktion

Betätiger:	gesteckt	gesteckt	gezogen
Schaltstellung:	verriegelt 1)	entriegelt 2)	geöffnet 3)



ÜK = Überwachungskreis
SK = Sicherheitskreis

TZ1: Entriegelung durch Anlegen von Spannung an den Elektromagneten
TZ2: Verriegelung durch Anlegen von Spannung an den Elektromagneten

Technische Daten Bedienungsanleitung beachten (Bei Abw eichungen zw ischen Datenblatt und Bedienungsanleitung gelten die Daten des Datenblattes)

Parameter		Wert	Einheit
Werkstoff		Leichtmetall Druckguss anodisch oxidiert	
Schutzart nach IEC 60529		IP65	
Mechanische Lebensdauer		1 x 10^6	
Umgebungstemperatur		-25 bis +80	°C
Einbaulage		beliebig	
Anfahrgeschwindigkeit max.		20	m/min
Betätigungs- / Auszugs- / Rückhaltekraft bei 20°C		35 / 30 / 10	N
Zuhaltekraft max.		2000	N
Zuhaltekraft Fzh nach Prüfgrundsatz GS-ET-19 (Fzh = Fmax/1,3)		1500	N
SCHALTELEMENT			
Schaltprinzip		Schleichschaltglied	
Typ	SK2131H ,	3 NC + 1 NO	
	ÜK3131H	2 NC + 2 NO	
Schaltkontakt		siehe Diagramm	
Kontaktwerkstoff		Silberlegierung, hauchvergoldet	
Anschlussart			
Steckverbinder (Anzahl der Kontakte)		BHA10 (10-polig)	
Bemessungsisolationsspannung Ui		250	V
Bemessungsstossspannungsfestigkeit Uimp		1,5	kV
Gebrauchskategorie nach		AC-15 le 4A Ue 230V	
IEC / EN 60947-5-1		DC-13 le 4A Ue 24V	
Schaltspannung min. bei 10mA		12	V
Schaltstrom min. bei 24V		1	mA
Kurzschlussschutz nach IEC 60269-1		4A gG (>70°: 2AgG)	
MAGNET			
Betriebsspannung siehe Type		AC/DC 24	V
Einschaltdauer ED		100	%
Anschlussleistung		10	W
Status LED´s		Die Betriebsspannung entspricht der Magnetspannung	

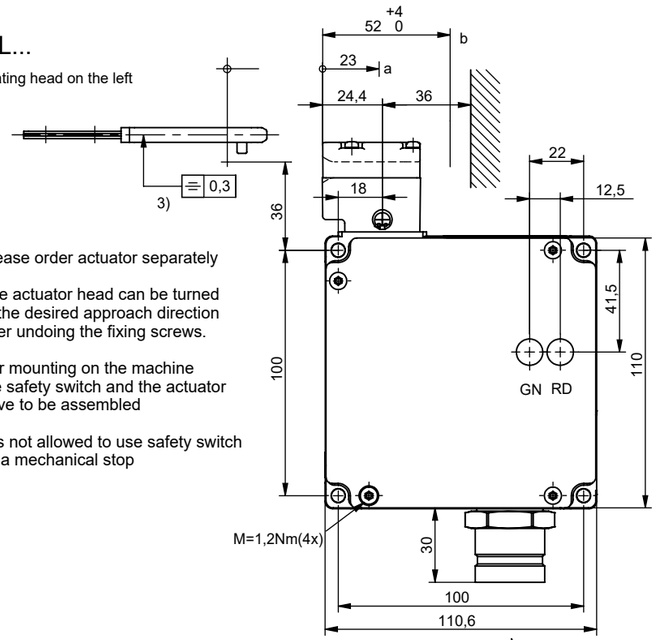
EUCHNER GmbH + Co. KG Kohlhammerstraße 16 70771 Leinfelden-Echterdingen Tel. +49/711/7597-0 Fax +49/711/753316 www.euchner.de info@euchner.de

EUCHNER

Maße in mm / Dimensions in mm
© EUCHNER GmbH + Co. KG
Technische Änderungen vorbehalten, alle Angaben ohne Gewähr / Subject to technical modifications; no responsibility is accepted for the accuracy of this information.

TZ.L...

actuating head on the left

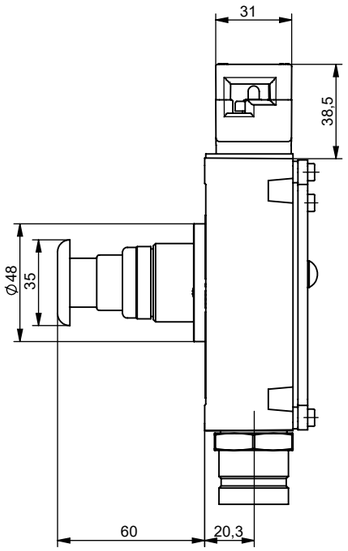


1) Please order actuator separately

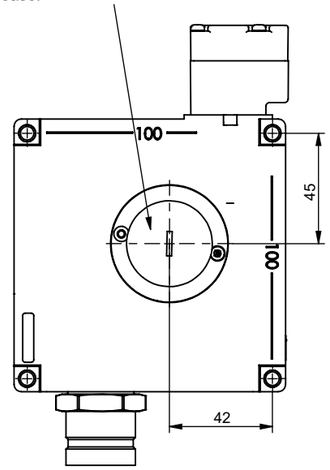
2) The actuator head can be turned to the desired approach direction after undoing the fixing screws.

3) For mounting on the machine the safety switch and the actuator have to be assembled

It is not allowed to use safety switch as a mechanical stop



Escape release
The door may not be under tractive force when activating the escape release.



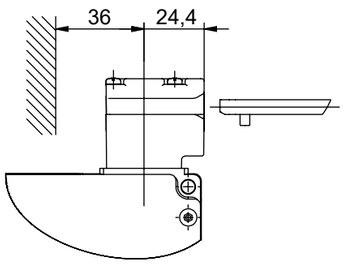
a Pre-travel:
the actuator is in the guide, but does not initiate switching operation.

b Switching operation complete:
The actuator must be inserted up to this point to ensure reliable switching. The actuator must be withdrawn at least to point a) for switching off.

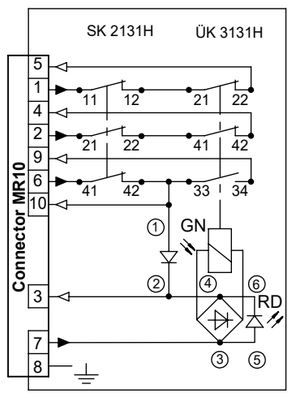
ID.-No.	Type	Operating Voltage
119611	TZ1LE024BHA10VAB-C2402	24V
119612	TZ1RE024BHA10VAB-C2402	24V

TZ.R...

actuating head on the right

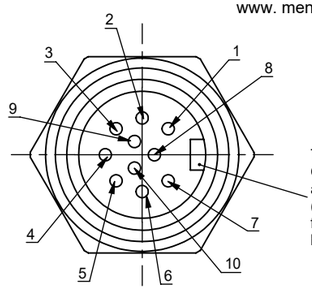


Circuit diagramm



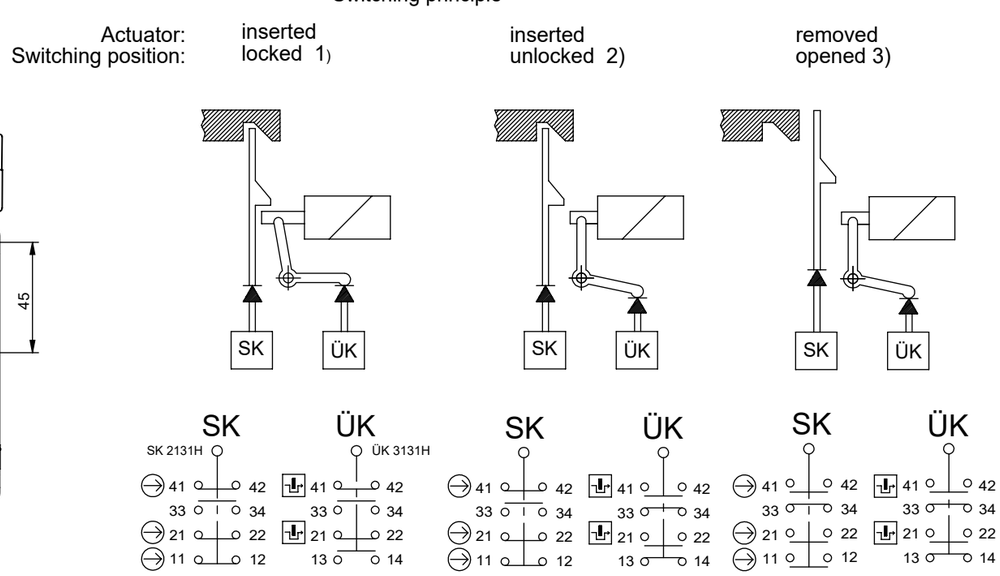
Pin assignment
Z 1:1

Built in receptacle:
MIN-10MR-1-18...
Mencom Corporation
www. mencomcorp.com



TZ-R:
Orientation analogue to TZ-L (pin pointing away from the actuation head)

Switching principle



ÜK = control circuit
SK = safety circuit

TZ1: Unlocking by applying voltage
TZ2: Locking by applying voltage

Technical Data Please observe the operating instructions (in case of disagreement between data sheet and operating instructions, the information of the data sheet are to be considered)

Parameter		Value	Unit
Housing material		Anodized die-cast alloy	
Environmental protection to IEC 60529		IP65	
Mechanical operations		1 x 10^6	
Ambient temperature		-25 bis +80	°C
Mounting position		any	
Approach speed max.		20	m/min
Actuating-, Extraction-, Retainig force (20°)		35 / 30 / 10	N
Locking force max.		2000	N
Locking force according to test principle GS-ET-19 (Fzh = Fmax/1,3)		1500	N
SWITCH ELEMENT			
Switching principle		Slow action	
Type	SK2131H	3 NC + 1 NO	
	ÜK3131H	2 NC + 2 NO	
Switching contacts		see diagram	
Contact material		Silver alloy, gold-flashed	
Terminals			
Plug connector (No. of contacts)		BHA10 (10-pin)	
Rated insulation voltage Ui		250	V
Rated impulse withstand voltage Uimp		1,5	kV
Utilization category to IEC / EN 60 947-5-1		AC-15 Ie 4A Ue 230V DC-13 Ie 4A Ue 24V	
Switching voltage min. at 10mA		12	V
Switching current min. at 24V		1	mA
Short-circuit protection according to IEC 60269-1		4A gG (>70°: 2AgG)	
SOLENOID			
Operating voltage, see type		AC/DC 24	V
ON time		100	%
Connected load		10	W
Status LEDs		The operating voltage of the LEDs correspond to the supply voltage of the solenoid.	

EUCHNER GmbH + Co. KG Kohlhammerstraße 16 70771 Leinfelden-Echterdingen Tel. +49/711/7597-0 Fax +49/711/753316 www.euchner.de info@euchner.de